

Notas Informativas:

Nota Informativa VI Enviada el pasado 19 de mayo de 2008

Estimados Colaboradores y Amigos;

Este mail es para agradeceros vuestra generosidad y apoyo.

Ayer domingo, parte del equipo de Myanmar Gold en Yangon se trasladó hasta algunas zonas afectadas por el Ciclón Nagris.

Había mucho tráfico de gente que se había acercado a la zona por el mismo motivo.

Nuestro equipo partió de Yangon a las 05:30a.m.. Después de 3 horas en coche, se vió obligado a alquilar una barca para continuar el camino y acceder a algunos de los pueblos más afectados. En 90 minutos llegaron a villas donde el panorama era bastante desolador.

Myanmar Gold entregó 30 sacos de arroz con vuestras donaciones y 1200 litros de agua potable (150 botellas de 5 litros y 450 botellas de 1 litro).

El equipo regresó a Yangon a las 21:00horas

El próximo jueves 22 de mayo, volveremos a desplazarnos al lugar. Con el dinero que recaudemos hasta entonces, compraremos más arroz y más agua y lo donaremos directamente a las familias afectadas.

Os recordamos la cuenta donde podéis hacer vuestras donaciones:

BENEFICIARIO: MYANMAR GOLD, S.L

ENTIDAD FINANCIERA: LA CAIXA

Nº CUENTA CORRIENTE: 2100-1773-81-0200121533

Gracias a todos, en nombre del equipo de Myanmar Gold Birmania y en especial del pueblo de Teinngu.



(Equipo Myanmar Gold Yangon, 18 de Mayo de 2008)

Nota Informativa V, enviada el 14 de mayo de 2008

Estimados amigos;

Por medio del presente mail nos dirigimos a vosotros como continuación a las notas informativas que os hemos enviado desde hace una semana, con motivo del paso del ciclón Nagris por el sur de Myanmar.

Como ya os informabamos en nuestra última nota informativa, ha vuelto la normalidad en la ciudad de Yangon, el único núcleo turístico afectado por el ciclón.

La ayuda humanitaria trabaja en la zona sur del país, así como el gobierno de Myanmar, con el fin de mejorar la situación de miles de afectados.

Shwedagon Pagoda, el monumento más importante del país, situado en Yangon, ha vuelto a abrir sus puertas. A excepción del hotel The Governor Residence, todos los hoteles con los que normalmente trabaja Myanmar Gold, permanecen abiertos.

Seguimos ofreciendo como alternativa a aquellos clientes con salidas inmediatas, el conectar con un vuelo Yangon-Bagan, con el fin de no pernoctar en la ciudad de Yangon y situarlos a 700 km en zonas no afectadas por la desgracia (Bagan, Mandalay o Lago Inle). De todas formas, los clientes pueden dormir en Yangon sin ningún problema mayor.

Os copiamos el mail de la directora del hotel Savoy, que recibíamos hace dos días.

Dear Begona

Thanks for your mail and the request. Luckily we have not so many damages. Of course most of our trees are gone but we were really lucky. We have still no electricity but they are working on it so I guess in the next 2-3 days we should run nearly normal. In the moment we run on generator for 7 hours a day (morning, noon, evening) The pool area is completely okay and useable. Until end of this week we should run in normal procedure....I hope. As soon as we get back on electricity everything will be fine and I will inform you.

Shwedagon is open since 2 days and also the Scott Market is open. The streets are cleaned up, so there should be no problem for sight seeing tours. If you are not used to live in Yangon and you don't know it, you would not even recognize that something happened.....just if you take a closer look. So don't hesitate to send your guests to Yangon.

Best regards

Kathi

Como entendemos, es momento de Solidaridad y entrega al pueblo Birmano, Myanmar Gold Travels and Tours, ha decidido donar 10\$ por persona de todas las ventas de viajes a Asia. Incluiremos además, todas las ventas canceladas.

Como os imaginaréis, serán muchos los afectados de esta tragedia, directa e indirectamente. Trataremos de poner nuestro grano de arena para ayudar a los afectados y también a aquellas personas (barqueros, guías, empleados de hotel, conductores...) afectados por esta situación.

Si alguno de vosotros quiere hacer alguna donación, puede contactar con nosotros en administracion@myanmargold.com o hacer algun donativo en la siguiente cuenta, abierta única y exclusivamente para este fin.

BENEFICIARIO: MYANMAR GOLD, S.L

ENTIDAD FINANCIERA: LA CAIXA

Nº CUENTA CORRIENTE: **2100-1773-81-0200121533**

Toda ayuda que recibamos, la donaremos directamente a familias afectadas.

Reiteramos nuestro agradecimiento por vuestras llamadas y mensajes, como apoyo a todo nuestro equipo y al pueblo de Myanmar.

Nota Informativa IV, enviada el 8 de mayo de 2008

Estimados Amigos,

Os escribimos unas líneas como continuación a nuestras anteriores notas informativas, para informaros que desde esta mañana, **ya se ha restablecido la luz y el teléfono en Yangon. También se ha recuperado el acceso a internet.** Como cabía esperar en la ciudad con mayor infraestructura de todo el país, las labores de trabajo y limpieza, están permitiendo el regreso a la normalidad de la vida diaria de sus habitantes.

No es así más al sur, o en zonas limítrofes y nunca visitadas por los viajeros, donde desgraciadamente, por falta de infraestructura, las víctimas y destrozos, son tremendos. Esperamos que la ayuda humanitaria llegue pronto y esperamos que se dejen de transmitir mensajes haciendo ver que el Gobierno no ayuda a entrar a las organizaciones o no ayuda en las labores de rescate. Hemos comprobado que los medios, sólo nos acosan con preguntas del tipo ¿y los militares ayudan a levantar árboles y ayudan a las personas? No seremos nosotros quienes defendamos al régimen pero sí podemos constatar que las fuerzas de seguridad están en los pueblos, ayudando en lo posible, sin hacer distinciones políticas de ningún tipo. Tememos, que el morbo que todo esto levanta, no ayude en absoluto a millones de personas, que en Myanmar, intentan salir adelante con la ayuda del turismo y que tanto se ha visto y se ven afectados, antes por las manifestaciones de Septiembre y ahora por esta desgracia de la naturaleza.

Nuestras líneas de teléfono en Myanmar y España, están abiertas para preguntarnos cualquier asunto que afecte a los viajeros. Por favor, no dudéis en consultarnos cualquier duda que os pueda surgir al respecto.

No tenemos ninguna noticia del Referendum previsto para el 10 de mayo. No sabemos si se mantendrá o aplazará. No se prevén disturbios al respecto aunque lo que pueda suceder está fuera de nuestro conocimiento.

Os pedimos disculpas por la demora en la gestión y confirmación de las reservas. Todo nuestro equipo está haciendo lo posible por tramitar las mismas con la mayor brevedad.

Con esta nueva noticia, pronto podremos contactar con todos los hoteles de Yangon, única ciudad turística afectada por el ciclón de los pasados días e informaros puntualmente de si alguno ha sufrido algún daño que le impida atender a sus clientes.

De momento, sabemos que el hotel Governor's Residence Yangon (**Pansea Yangon**) **cerrará desde el día 15 de mayo hasta el día 15 de julio.**

Os pegamos la nota que podéis leer en la web de Orient Express. Estamos haciendo un análisis de las reservas efectuadas para este hotel, con el fin de ofreceros rápidamente una alternativa: o bien cambiando de hotel en Yangon o bien evitando pasar por la ciudad de Yangon. Tenemos el listado de las mismas y contactaremos con los agentes de viaje a cuyas reservas afecte este cambio.

Tuesday 6th May 2008 - In the early hours of Saturday 3rd May 2008, the southern part of Burma was hit by tropical cyclone Nargis, which has caused extensive damage and loss of life.

Orient-Express has two operations in Burma: the Road To Mandalay river cruise ship which cruises the Ayeyarwady River, and The Governors Residence, a hotel in Yangon (Rangoon).

The Road To Mandalay was closed for the season so there were no guests onboard. The ship was in Yangon for a scheduled dry-docking and was caught in the cyclone and was badly damaged.

The Governors Residence also sustained some damage. The hotel had few guests as it is currently the low season; all guests and staff are safe.

The airport in Yangon reopened on Monday 5th May and one of our regional Directors was on the scene immediately. He and Orient-Express staff based in the country are currently assessing the damage as well as providing what assistance they can.

At present, it is unlikely that either operation will be able to reinstate normal services for at least three months. Any passengers or guests booked to travel before 1st September 2008 are advised to contact their local Orient-Express office or travel agent to rearrange their travel plans.

Orient-Express has an extensive management presence in Yangon, and will continue to assess the situation, providing further updates as necessary.

No tenemos ninguna noticia, como se ha dicho en algunos programas de televisión, de que se esté evacuando a los turistas que se encuentran actualmente en el país. Todas aquellas personas que se encuentran en Bagan, Mandalay o Lago Inle pueden realizar las visitas con normalidad. Reiteramos que estas ciudades, no se han visto afectadas por el ciclón.

Bagan está 682 km al norte de Yangon

Mandalay está 690 km al norte de Yangon

Inle está 730 km al norte de Yangon

Muchas Gracias por los constantes mensajes de apoyo al pueblo de Myanmar y a todo nuestro equipo.

Nota Informativa III, enviada el 7 de mayo de 2008

Estimados amigos;

Por medio del presente mail os queremos mantener informados de cómo sigue evolucionando la situación en Myanmar. Queremos reseñar, como muchos de vosotros os podéis imaginar, que Myanmar Gold travels and Tours es una empresa privada que se dedica al sector del turismo. Con todas las notas informativas que os estamos enviando, os trasladamos, de primera mano, la información de cómo marchan las cosas en Yangon, en la cuál tenemos nuestra oficina central y en el resto de lugares del país, dónde tenemos representantes y/o delegaciones. Nuestro objetivo es trasladaros cómo el paso del ciclón ha afectado al turismo. Informaros de la situación de las personas que se encuentran en el país y que siguen visitando el mismo sin alteraciones: Bagan, Mandalay y Lago Inle (ZONAS APROXIMADAMENTE A 700 KM DE YANGON Y DONDE NO HA AZOTADO EL CICLÓN)

Entendemos que es deber u objetivo de otras empresas u organizaciones informar del número de muertos, desaparecidos o personas sin hogar. Por esto, cuando nosotros hemos afirmado y afirmamos que el CICLÓN NAGRIS SÓLO HA AFECTADO A YANGON y que ningún otro lugar turístico se encuentra afectado, siempre hablamos desde el punto de vista turístico. Las personas que se encuentran en Myanmar o que vayan a viajar próximamente, PUEDEN VISITAR SIN NINGÚNA ALTERACIÓN EN SUS ITINERARIOS, LAS CIUDADES DE BAGAN, MANDALAY Y LAGO INLE.

En cuanto a Yangon, punto obligado de entrada al país, se puede visitar y no se van a vivir escenas dramáticas o de terror. Si algún pasajero quiere evitar entrar en la ciudad, que entendemos es recomendable "si persisten los cortes de agua o luz en algún hotel" o "si no abriese Shwedagon Pagoda", estamos dando alternativas con vuelos inmediatos hacia Bagan, Mandalay o Heho (Lago Inle).

Ayer os informábamos que el hotel The Governor's Residence (Pansea Yangon) cerraría sus puertas del 12 de mayo al 15 de julio. Hoy os ampliamos que otros hoteles de Yangon, con los que Myanmar Gold trabaja normalmente, siguen operando con normalidad: The Strand Yangon, Kandawgyi Palace Yangon, Sedona Yangon, Savoy Yangon y Shangri-la Traders.

Además, como informábamos ayer, en el centro de Yangon, SE HA RESTABLECIDO INTERNET Y LA LÍNEA DE TELÉFONO. En Yangon, que insistimos es LA CIUDAD CON MAYOR INFRAESTRUCTURA DE TODO EL PAÍS, ha vuelto a la normalidad. Continúan las labores de limpieza de la ciudad y sólo algunas calles permanecen cortadas.

La mayor desgracia ha sucedido al sur del país, en zonas no turísticas. La ayuda humanitaria ya ha entrado y se dirige hacia el sur de Yangon, en zonas no turísticas, muy pobres, sin infraestructura, donde evidentemente sí ha azotado el ciclón. Que Dios ayude a las personas afectadas. Nuestro respeto, dedicación y esperanza a todos los habitantes afectados.

El referendun previsto para el día 10 de mayo, se mantendrá en las ciudades no afectadas por el ciclón, prácticamente en todo el país. En todas las zonas afectadas por el ciclón, se ha trasladado al día 24 de mayo.

Nuestras líneas siguen abiertas para cualquier duda o aclaración, tanto en nuestras oficinas de España 902 99 65 63, como en nuestras oficinas de Myanmar:

00 95 9 20 29 086, 00 95 9 51 79 364, 00 951 25 20 40

Os adjuntamos la carta que nos remitía esta mañana el Ministerio de Turismo, que informa cómo ha afectado el ciclón, desde el punto de vista turístico.

Muchas gracias por las constantes muestras de afecto en vuestros mensajes, a todo el pueblo de Myanmar y a todo nuestro equipo.

Nota Informativa II, enviada el 6 de mayo de 2008

Por medio del presente correo electrónico, nos ponemos en contacto con vosotros, con el fin de trasladaros la siguiente nota informativa, relativa a la situación actual en Myanmar, tras el paso del Ciclón Nagris, por el sur del país.

Como os comentamos en nuestra nota informativa de ayer, en la ciudad más importante del país, Yangon, el ciclón ha afectado a tejados, árboles, tendido eléctrico, líneas telefónicas, existiendo actualmente, algunas restricciones de luz y teléfono en algunas zonas de la ciudad, aunque se espera que estas se solucionen en las próximas horas. La caída de árboles y tejados, ha provocado el corte de algunas calles de la ciudad, aunque al igual que ocurre con la luz y el teléfono, se prevee que en las próximas horas, se vayan solucionando los problemas menores que afectan al tráfico de la ciudad, que ya han mejorado considerablemente desde ayer.

Nuestra oficina de España está en contacto con la oficina de Yangon constantemente. Los teléfonos móviles funcionan y nos comunicamos 4 o 5 veces al día con nuestros compañeros, de las oficinas de Yangon, Bagan y Mandalay. Nos podemos comunicar por internet con nuestra oficina de Bagan.

Todo nuestro equipo de la oficina central de Yangon, 10 personas, se han incorporado al trabajo con normalidad desde ayer a las 09:00 horas. Todos se encuentran en perfecto estado. Es cierto, que el precio de los transportes, ha incrementado y reiteramos que algunas calles se encuentran cortadas.

El hotel Savoy, nos apuntaba hoy, que sólo consiguen luz con los generadores y que estos, tienen que apagarlos a ciertas horas del día, por lo que los clientes, pueden no tener luz las 24 horas. Si a esto, le sumamos, que Shwedagon Pagoda, el monumento más importante del país, está temporalmente cerrado, lo más aconsejable **es evitar pernoctar en la ciudad de Yangon**. Es lo que estamos aconsejando a clientes con salidas inminentes. Para salidas a partir del 15 de mayo, es mejor esperar a ver cómo evolucionan las cosas.

En el mapa adjunto podéis encontrar las zonas del país afectadas por el ciclón. Reiteramos que el resto del país, y más concretamente, **en ciudades como Bagan, Mandalay, Heho (Lago Inle), Kyaing Tong y todas sus zonas limítrofes, no han existido ningún tipo de problemas al respecto del ciclón**, el cuál, no ha tocado ningún punto del país, que se encuentre más al norte de la capital Napyidaw, situada en el centro-sur del país, entre las ciudades de Yangon y Mandalay. **Rogamos consultar los mapas adjuntos para más información. En uno, veréis las zonas afectadas. Las ciudades de Bagan, Mandalay, Heho (Lago Inle) Y Kyaing Tong están mucho más al norte. Tomad de referencia la**

ciudad de Bago (la ciudad, no el estado), a 90 minutos de Yangon y a la cuál hacemos excursiones con frecuencia ida y vuelta en el día desde Yangon. Hasta ahí, ha afectado el ciclón. Por favor, después situad la ciudad de Bago en "map of Myanmar".

Como se puede observar, el Mapa que se adjunta, con los datos relativos a la situación actual y el detalle de zonas afectadas, no ha sido elaborado por Myanmar Gold, ni tampoco por el Gobierno de Myanmar, sino que ha sido elaborado por ITHACA (Information Technology for Humanitarian Assistance, Cooperation and Action), en cooperación con WFP (Programa Mundial de Alimentos) para Naciones Unidas.

Siguen sin existir problemas con el tráfico aéreo, que continúa sus programaciones diarias con normalidad.

Para futuros visitantes a Myanmar, cabe comentar, que no se espera ningún inconveniente que pueda provocar alteraciones en nuestros itinerarios previstos, salvo los comentados en la ciudad de Yangon para salidas inmediatas. Hemos contactado con la embajada de Myanmar en París, que nos ha confirmado, que no existe ninguna restricción de entrada a Myanmar.

En el caso de que existiese, algún cambio de última hora, os iremos informando puntualmente!

Nota Informativa I, enviada el 5 de mayo

Estimados Amigos,

Por medio del presente correo electrónico, nos ponemos en contacto con vosotros, con el fin de trasladaros la siguiente nota informativa, relativa a la situación actual en Myanmar, tras el paso del Ciclón Nagris, por el sur del país.

Aunque no es algo frecuente en la antigua Birmania, durante los último días de Abril, se formó un Ciclón en el Golfo de Bengala, bautizado como Cíclon Nargis, que ha atravesado el sur de Myanmar, durante los días 30APR, 1MAY y 2MAY, dejando tras su paso, inundaciones y destrozos en toda la zona sur del país, afectando en su mayoría a la zona del Delta del Ayeyawaddy, dónde las autoridades han registrado varios cientos de muertos, así como, importantes pérdidas materiales en viviendas, agricultura, carreteras, etc...

En la ciudad más importante del país, Yangon, el ciclón ha afectado a tejados, árboles, tendido eléctrico, líneas telefónicas, existiendo actualmente, algunas restricciones de luz y teléfono en algunas zonas de la ciudad, aunque se espera que estas se solucionen en las próximas horas. La caída de árboles y tejados, ha provocado el corte de algunas calles de la ciudad, aunque al igual que ocurre con la luz y el teléfono, se prevee que en las próximas horas, se vayan solucionando los problemas menores que afectan al tráfico de la ciudad.

En lo que respecta al turismo, no están existiendo problemas con el tráfico aéreo, que continúa sus programaciones diarias con normalidad. El aeropuerto internacional de Yangon, tuvo que interrumpir sus operaciones durante algunas horas, en jornadas pasadas, pero actualmente no experimenta ningún tipo de retraso, ni situación anómala en sus operaciones. Así mismo, en el resto del país, y más concretamente, en ciudades como Bagan, Mandalay, Heho (Lago Inle), Kyaing Tong y todas sus zonas limítrofes, no han existido ningún tipo de problemas al respecto del ciclón, el cuál, no ha tocado ningún punto del país, que se encuentre más al norte de la capital Napyidaw, situada en el centro-sur del país, entre las ciudades de Yangon y Mandalay.

Para futuros visitantes a Myanmar, cabe comentar, que no se espera ningún inconveniente que pueda provocar alteraciones en nuestros itinerarios previstos. Todos los clientes que se encuentran en Myanmar en la actualidad, continúan sus visitas con normalidad, debido a que las zonas afectadas con mayor severidad, no son zonas habituales que se visiten en nuestros itinerarios.

En el caso de que existiese, algún cambio de última hora, os iremos informando puntualmente!

Departamento de Atención al cliente Myanmar Gold